178937

5) **Robert Bosch Elektonika Kft.**
Robert Bosch út 1
3000 HATVAN
PHONE 36(37)544-

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) **Delivery note no** **8920316** Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	**0091024089**	**UJ**					

Kbg

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate **30.11.2018**

Creationday 29.11.2018

6) Freight			7) Delivery			
Free		Unfrank		Waggon		Carrier
				Fr.Gut		Vehic:foreign
				Express Post		Vehic. own

14) Our Order-No. **24190269**

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place
	550003964301	**14.11.2017**		**Sped Mader**

19) Shipping type	20) Incoterms 2010	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24)
extra run	Delivered at pl	9 PAL		gross 990,0	net 576,0

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt-/unload-point
14249

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes Quty.(Is)	+/-	Notes
1	0260.001.050	V03	2510261630	EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6	576			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 576
Quantità effettiva: 576
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 9
Conformità alle schede d'imballo: ~~SI~~ NO
Data controllo: 30 NOV.
Firma

8520850
T0883383B

Rotation		42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver		46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw Nr						

N8920316

BVE13384

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN

TransportNo: 10391661

29.11.2018 05:08
Page 1

Supplier -plant:
-No: 0091024089
Robert Bosch Elektonika Kft.
Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut
Robert Bosch út 1
3000 HATVAN

Receiver -Plant cust.:
-Number: 1000911829
Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)

Unloading pt: 14249
Storage :
Usage place :
Shippingtype: extra run
Carrier : Flash Europe Hu
-Number: Flash Euro
Tran.-weight gr: 990

D/N -Date -Pos	Partnumber customer / Partnumber supplier / Package -quantity -Numb. customer	Quantity	ME	V/G	Description of delivery / Addit.data supplier / Quantity -Number supplier	ORDER-No. / Consignation
08920316	2510261630	576	ST	S /	EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6	550003964301
30.11.18	0260.001.050-V03UJ					
001	VP: 1 - EW	X		0	6000439358	
	VP: 1 - EW	X		0	6000439358	
	VP: 1 - EW	X		0	6000439358	
	VP: 2 - EW	X		0	6000439358	
	VP: 2 - EW	X		0	6000439358	
	VP: 1 - EW	X		0	6000439358	
	VP: 1 - EW	X		0	6000439358	
	VP: 16 - EW	X		8	6000439355	
	VP: 8 - EW	X		8	6000439355	
	VP: 8 - EW	X		8	6000439355	
	VP: 8 - EW	X		8	6000439355	
	VP: 3 - EW	X		8	6000439355	
	VP: 13 - EW	X		8	6000439355	
	VP: 8 - EW	X		8	6000439355	
	VP: 8 - EW	X		8	6000439355	
	VP: 72 - EW	X		0	6000439356	
	VP: 9 - EW	X		0	6000439359	
	Batch: BN	Dangerous:				

WE: Quantitycheck: Ratingcheck :

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN

TransportNo: 10391661

29.11.2018 05:08

Supplier -plant:
-No: 0091024089
Robert Bosch Elektonika Kft.
Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut
Robert Bosch út 1
3000 HATVAN

Receiver -Plant cust.:
-Number: 1000911829
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)

Unloading pt: 14249
Storage :
Usage place :
Shippingtype: extra run
Carrier : Flash Europe Hu
-Number: Flash Euro
Tran.-weight gr: 990

D/N -Date -Pos	Partnumber customer / Partnumber supplier / Package -quantity -Numb. customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery / Addit.data supplier / Quantity -Number supplier	ORDER-No. / Consignation

******** E N D ********

WE:

Quantitycheck:

Ratingcheck :

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektonika Kft.
Sped Mader
Robert Bosch út 1
3000 HATVAN
Person:
Tel :36(37)544-549 Fax:-

5) Loading point
Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut

8) Transportnumber 10391661

3) Shipping order-no.
Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 29.11.2018 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 97167778

Flash Europe Hungary Kft.
Lechner Ödön fasor 3.C.1.1
HU 1095 Budapest

13) Bordereau-/Cargo list no.

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
14249

15) Sendernote for the shipping carrier:

16) Arrive-date 17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
8920316 HH1661	9	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	90	990,0
		Empt.customer or name		empties RB		
	72	Blister-Forming Part		6000439355		
	72	Plastic Container		6000439356		
	9	Pallet		6000439358		
	9	Pallet Cover		6000439359		
				Freight duty weight: 990,0		

25) Sum 9 26) Volume in cdm Sum 27) 90 28) 990,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges	32) Worth of goods for insurance	33) Transportinsurance to cover by carrier with	34) Sender-cash on delivery
Delivered at plac Modugno (BA)			

35) Enclosures
71030

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)

30 NOV 2018

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

36) Order-no. Customer 5500039643

37) Account assignment

38) Means of transport no

39) Lorry reg.

40) Dispatch type extra run 41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved

Company stamp/signature.

43) Takeover-confirmation from the driver:
get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

B 48 MXG

Date Time Signature

SOCIETATEA COMERCIALA MELTRANS SRL ORADEA

44) The transport containes		of it changed	
Euro-flat-pal.(FP)		Euro-flat-pal.(FP)	
	Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by declaration 1

46) for Receiver

2) Supplier-no.
V0091024089

8) Transportnumber
2S10391661

10) Carrier-no.
0097167778

13) Bordereau-/Cargo list no.

MA/ 2018033807 2. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU	**NEMZETKOZI FUVARLEVÉL** **INTERNATIONAL CONSIGNEMENT** **INTERNATIONALER FRACHTBRIEF** A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carrige is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carrige of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT	Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) SOCIETATEA COMERCIALA MEDIRON COMIMPEX S.R.L. ORADEA ROMANIA J05/1459/97 CUI RO9861411
Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) 3 Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT	További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) 4 Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.11.29	A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
5 Beigefügte Dokumente Annexed documents SAP:180636	
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!	

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Metod of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3
	9	PAL	KFZ-Zubehö		990	
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		990	0

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfanger
SS:002830				
SS:002831				
	0			

14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x	20 Különleges megállapodások Besondere Vereinbarungen Special agreements
21 Kiállítás helye, időpontja Completed in: Place and date Ausgefertigt in: Ort und Tag Hatvan/ am 2018.11.29.	Az áru átvétele: Kelet 2018.11.29. 24 Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Logisztikai és Szervező Kft 3000 Hatvan, Ipari Út Dsz.: 312/57 Adósz: 13682006-2-10	23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers SOCIETATEA COMERCIALA MEDIRON COMIMPEX S.R.L. ORADEA ROMANIA J05/1459/97 CUI RO9861411
	Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Raksúly Useful load Nutzlast
	B48MWG	

30 NOV 2018

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"